
Ordonnance sur les conférences régionales (OCR)

Modification du 16.11.2016

Acte(s) législatif(s) de la présente publication :

Nouveau : –

Modifié(s) : **170.211** | 172.121 | 762.413 | 941.11

Abrogé(s) : –

Le Conseil-exécutif du canton de Berne,

sur proposition de la Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques,

arrête:

I.

L'acte législatif [170.211](#) intitulé Ordonnance sur les conférences régionales du 24.10.2007 (OCR) (état au 01.01.2016) est modifié comme suit:

Art. A1-4 al. 2 (mod.)

² Allmendingen, Arni (BE), Bäriswil, Belp, Bern, Biglen, Bolligen, Bowil, Bremgarten bei Bern, Brenzikofen, Clavaleyres, Deisswil bei Münchenbuchsee, Diemerswil, Ferenbalm, Fraubrunnen, Frauenkappelen, Freimettigen, Gelterfingen, Gerzensee, Golaten, Grosshöchstetten, Guggisberg, Gurbrü, Häutligen, Herbligen, Iffwil, Ittigen, Jaberg, Jegenstorf, Kaufdorf, Kehrsatz, Kiesen, Kirchdorf (BE), Kirchenthurnen, Kirchlindach, Köniz, Konolfingen, Kriechenwil, Landiswil, Laupen, Linden, Lohnstorf, Mattstetten, Meikirch, Mirchel, Moosseedorf, Mühleberg, Mühledorf (BE), Mühlethurnen, Münchenbuchsee, Münchenwiler, Münsingen, Muri bei Bern, Neuenegg, Niederhünigen, Nieder-muhlern, Noflen, Oberbalm, Oberdiessbach, Oberhünigen, Oberthal, Oppligen, Ostermundigen, Riggisberg, Rubigen, Rüeggisberg, Rümli, Rüscheegg, Schlosswil, Schwarzenburg, Stettlen, Toffen, Urtenen-Schönbühl, Vechigen, Wald (BE), Walkringen, Wichtrach, Wiggiswil, Wileroltigen, Wohlen bei Bern, Worb, Zäziwil, Zollikofen, Zuzwil (BE).

II.

1.

L'acte législatif [172.121](#) intitulé Arrêté du Conseil-exécutif concernant l'orthographe officielle des noms des communes du 07.02.1956 (état au 01.01.2016) est modifié comme suit:

Art. 5 al. 1

¹ L'orthographe officielle des noms des communes politiques du canton de Berne est la suivante:

m **(mod.)** District de Konolfingen: Allmendingen , Arni (BE) [Arni bei Biglen], Biglen, Bowil, Brenzikofen, Freimettigen, Grosshöchstetten, Häutligen, Herbligen, Kiesen, Konolfingen, Landiswil, Linden [Linden bei Oberdiessbach], Mirchel, Münsingen, Niederhünigen, Oberdiessbach, Oberthal, Oberhünigen, Oppligen, Rubigen, Schlosswil, Walkringen, Wichtrach, Worb, Zäziwil.

2.

L'acte législatif [762.413](#) intitulé Ordonnance sur les conférences régionales des transports du 24.10.2007 (OCRT) (état au 01.01.2016) est modifié comme suit:

Art. A1-4 al. 1 (mod.)

¹ Communes de la CRT 4 / Conférence régionale de Berne-Mittelland:

Allmendingen, Arni (BE) (au plus tard dès le 1.1.2010)¹⁾, Bangerten (au plus tard jusqu'au 31.12.2009), Bärswil, Bätterkinden (au plus tard jusqu'au 31.12.2009), Belp, Bern, Biglen (au plus tard dès le 1.1.2010)²⁾, Bolligen, Bowil (au plus tard dès le 1.1.2010)³⁾, Bremgarten bei Bern, Brenzikofen (au plus tard dès le 1.1.2010)⁴⁾, Clavaleyres, Deisswil bei Münchenbuchsee, Diemerswil, Ferenbalm, Fraubrunnen, Frauenkappelen, Freimettigen (au plus tard dès le 1.1.2010)⁵⁾, Gelterfingen, Gerzensee, Golaten, Grosshöchstetten (au plus tard dès le 1.1.2010)⁶⁾, Guggisberg, Gurbrü, Häutligen (au plus tard dès le 1.1.2010)⁷⁾, Herbligen (au plus tard dès le 1.1.2010)⁸⁾, Hindelbank (au plus tard jusqu'au 31.12.2009), Iffwil, Ittigen, Jaberg, Jegenstorf, Kaufdorf, Kehrsatz, Kernenried (au plus tard jusqu'au 31.12.2009), Kiesen, Kirchdorf (BE), Kirchenthurnen, Kirchlindach, Köniz, Kernenried (au plus tard jusqu'au 31.12.2009), Krauchthal (au plus tard jusqu'au 31.12.2009), Kriechenwil, Landiswil (au plus tard dès le 1.1.2010)⁹⁾, Laupen, Linden (au plus tard dès le 1.1.2010)¹⁰⁾, Lohnstorf (au plus tard dès le 1.1.2010)¹¹⁾, Mattstetten, Meikirch, Mirchel (au plus tard dès le 1.1.2010)¹²⁾, Moosseedorf, Mühleberg, Mühledorf (BE), Mühlethurnen, Münchenbuchsee, Münchenwiler, Münsingen, Muri bei Bern, Neuenegg, Niederhünigen (au plus tard dès le 1.1.2010)¹³⁾, Niedermuhlern, Noflen (au plus tard dès le 1.1.2010)¹⁴⁾, Oberbalm, Oberdiessbach (au plus tard dès le 1.1.2010)¹⁵⁾, Oberhünigen (au plus tard dès le 1.1.2010)¹⁶⁾, Oberthal (au plus tard dès le 1.1.2010)¹⁷⁾, Oppligen, Ostermundigen, Rapperswil (BE) (au plus tard jusqu'au 31.12.2009), Riggisberg, Rubigen, Rüeggisberg, Rümliken, Rüscheegg, Schlosswil (au plus tard dès le 1.1.2010)¹⁸⁾, Schüpfen (au plus tard jusqu'au 31.12.2009), 90a. Schwarzenburg, Stettlen, Toffen, Urtenen-

1) अपारवत: CRT एममन्तल

2) अपारवत: CRT एममन्तल

3) अपारवत: CRT एममन्तल

4) अपारवत: CRT एममन्तल

5) अपारवत: CRT एममन्तल

6) अपारवत: CRT एममन्तल

7) अपारवत: CRT एममन्तल

8) अपारवत: CRT एममन्तल

9) अपारवत: CRT एममन्तल

10) अपारवत: CRT एममन्तल

11) अपारवत: CRT ओबर्लन्ड ओवेस्ट

12) अपारवत: CRT एममन्तल

13) अपारवत: CRT एममन्तल

14) अपारवत: CRT ओबर्लन्ड ओवेस्ट

15) अपारवत: CRT एममन्तल

16) अपारवत: CRT एममन्तल

17) अपारवत: CRT एममन्तल

18) अपारवत: CRT एममन्तल

Schönbühl, Vechigen, Wald (BE), Walkringen (au plus tard dès le 1.1.2010)¹⁾, Wichtrach, Wiggiswil, Wileroltigen, Wohlen bei Bern, Worb, Zäziwil (au plus tard dès le 1.1.2010)²⁾, Zollikofen, Zuzwil (BE).

3.

L'acte législatif [941.11](#) intitulé Ordonnance sur les poids et mesures du 16.08.2000 (OPM) (état au 01.01.2016) est modifié comme suit:

Art. A1-1 al. 1 (mod.)

¹ Allmendingen, Arni (BE), Belp, Biglen, Bowil, Brenzikofen, Eggiwil, Freimettigen, Gelterfingen, Gerzensee, Grosshöchstetten, Guggisberg, Häutligen, Herbligen, Jaberg, Kaufdorf, Kehrsatz, Kiesen, Kirchdorf (BE), Kirchenthurnen, Konolfingen, Landiswil, Langnau im Emmental, Lauperswil, Linden, Lohnstorf, Mirchel, Mühledorf (BE), Mühlethurnen, Münsingen, Niederhünigen, Niedermuhlern, Noflen, Oberdiessbach, Oberhünigen, Oberthal, Oppligen, Riggisberg, Röthenbach im Emmental, Rubigen, Rüderswil, Rüeggisberg, Rümligen, Rüscheegg, Schangnau, Schlosswil, Schwarzenburg, Signau, Toffen, Trub, Trubschachen, Wald (BE), Walkringen, Wichtrach, Worb, Zäziwil.

III.

Aucune abrogation d'autres actes.

IV.

La présente modification entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

Berne, le 16 novembre 2016

Au nom du Conseil-exécutif,
la présidente: Simon
le chancelier: Auer

¹⁾ auparavant: CRT Emmental

²⁾ auparavant: CRT Emmental